

## GK 105

### **Interpellation der SP/JUSO-Fraktion vom 19. Oktober 2015 betr. Sparmassnahmen im Budget des Kantons: Auswirkungen auf die Finanzen der Stadt Zofingen (Version 2015) – Beantwortung**

Sehr geehrte Frau Präsidentin  
Sehr geehrte Damen und Herren

#### **I Vorstoss**

Den Mitgliedern des Einwohnerrates wurde der Vorstoss zusammen mit der Traktandenliste für die kommende Einwohnerratssitzung zugestellt.

#### **II Antwort des Stadtrates**

Der Stadtrat antwortet auf die Frage(n) der Interpellation wie folgt:

##### **Zur Frage 1**

*Welche Massnahmen aus den aktuellen Spar- und Abbaumassnahmen betreffen Zofingen kurz-, mittel- und langfristig? Von welchen Massnahmen in den Bereichen Verkehr, Kultur, Bildung und Umwelt sind Projekte oder Vorhaben in Zofingen jetzt oder in Zukunft betroffen?*

Zofingen ist im Jahr 2016 von keiner der umgesetzten Entlastungsmassnahmen im Bereich Kultur betroffen. Dies ist auch mittelfristig der Fall.

Im Bereich Bildung wird die Stadt Zofingen ab dem Jahr 2016 vorwiegend leicht entlastet (Anhebung minimale Abteilungsgrösse in der Real- und Sekundarschule, Reduktion ungebundene Lektionen Kindergarten, Reduktion Intensivweiterbildung für Lehrpersonen). Dazu kommen geringe Entlastungen im Bereich der Sonderbetreuung von Kindern und Erwachsenen. Zusätzlich geringfügig belastet werden die Gemeinden (und damit auch Zofingen) durch die Einführung der Gemeindeförderung an der Musikgrundschule.

Im Bereich Umwelt dürfte sich das Hochwasserschutzprojekt Wigger durch den Beschluss des Kantons, die Realisierung von Hochwasserschutzmassnahmen auf spätere Jahre zu verschieben, weiter verzögern. Die Stadt ist jedoch stets in engem Kontakt mit den kantonalen Stellen und versucht Einfluss zu nehmen.

Zusätzliche Steuereinnahmen generieren die Gemeinden in den Jahren ab 2017 durch die Begrenzung des Pendlerabzugs. Hier ist noch nicht klar, um welches Volumen es sich dann handelt. Dieses ist abhängig von der Höhe der Begrenzung.

### Zur Frage 2

*Welche der zur Streichung vorgeschlagenen öffentlichen Dienstleistungen will der Stadtrat mit einem kommunalen Angebot kompensieren, welche nicht?*

Eine vollständige Streichung von öffentlichen Dienstleistungen ist nicht geplant, jedoch die Reduktion des Mitteleinsatzes oder die Erhöhung von Gebühren und Taxen. Von daher sieht der Stadtrat keinen Handlungsbedarf, das kommunale Angebot auszubauen.

### Zur Frage 3

*Es werden zahlreiche Unterstützungsangebote für Menschen mit finanziellen, beruflichen oder sozialen Problemen gekürzt oder gestrichen. Rechnet der Stadtrat auf Grund dieser Abbaupläne mit einer Zunahme der Kosten in Zofingen?*

Grundsätzlich können alle Sparmassnahmen vorgelagerter Systeme, namentlich auch des Kantons, Auswirkungen auf die Ausgaben der Gemeinde bewirken. In der Sozialhilfe besteht dieser Trend schon seit längerem, und die Umsetzung eines Teils der vorgeschlagenen Entlastungsmassnahmen des Kantons dürfte auf die Kosten in der Sozialhilfe durchschlagen. Wenn z. B. ein Leistungsabbau bei der Arbeitslosenkasse oder bei Integrationsmassnahmen erfolgt, dürfte dies früher oder später Auswirkungen zeigen. Wie hoch diese aber ausfallen, lässt sich nicht beziffern. Ein Teil der Entlastungen wird von Direktbetroffenen bezahlt, ein Teil über andere Kassen, und ein Teil wird wohl in der Sozialhilfe aufgefangen werden müssen.

### Zur Frage 4

*Wie beurteilt der Stadtrat generell die Zunahmen der kommunalen Belastung mit Aufgaben und Kosten, welche durch die Einsparungen auf Kantonsebene eintreten werden?*

Bei den meisten beschlossenen Entlastungsmassnahmen des Kantons werden gleichzeitig auch die Gemeinden entlastet. Im Bildungsbereich müssen sich die Gemeinden zwar neu an den Personalkosten der Musikgrundschule und des Berufswahljahres beteiligen, es sind jedoch auch beträchtliche Entlastungen durch diverse Sparmassnahmen zu verzeichnen, welche die Zusatzkosten mehr als kompensieren. Insgesamt werden die Gemeinden im Jahr 2016 um rund CHF 14 Mio. und in den Folgejahren bis CHF 25 Mio. entlastet (vergleiche Gesamtliste Entlastungsmassnahmen 2016).

### Zur Frage 5

*In welchen Bereichen sieht er in absehbarer Zukunft zusätzliche Kosten auf die Gemeinde zukommen?*

Diese Frage ist im Moment schwierig zu beantworten. Aufgrund der finanziell angespannten Lage beim Kanton ist mit weiteren Entlastungsmassnahmen-Paketen zu rechnen. Es ist jedoch schwer abzuschätzen, in welchen Bereichen der Kanton künftig weiter sparen will. Wie in der Beantwortung zur Frage 3 ausgeführt, werden die Gemeinden in der Sozialhilfe künftig sicher stärker belastet.

### Zur Frage 6

*Bringt sich der Stadtrat in den bestehenden Austauschgefässen mit dem Kanton politisch ein (z.B. Gemeindeammänner-Vereinigung des Kantons Aargau)?*

Die Stadt Zofingen ist im Vorstand der Gemeindeammänner-Vereinigung des Kantons Aargau (GAV) mit Stadtmann Hans-Ruedi Hottiger vertreten, welcher als Vizepräsident amtiert und in dieser Funktion die Interessen der Gemeinden in diversen paritätischen Arbeitsgruppen (Kanton-Gemeinden) vertritt. Der GAV hat sich vehement dafür eingesetzt, dass die einzusparenden Kosten vom Kanton nicht auf die nächste Staatsebene, die Gemeinden, abgewälzt werden. Allerdings ist sich der GAV im Klaren, dass bei der aktuellen prekären Finanzlage des Kantons Sparanstrengungen dringend nötig sind.

#### Zur Frage 7

*Wenn ja, arbeitet er darauf hin, dass sich die Aufgaben- und Kostenverteilung in Zukunft nicht weiter zu Ungunsten von Zentrumsgemeinden verschieben?*

Der Stadtrat bringt sich regelmässig im Rahmen von diversen kantonalen Anhörungsverfahren im Interesse der Zentrumsgemeinden pointiert ein. Die Anliegen der Zentrumsgemeinden werden zudem durch den Stadtmann in der Gemeindeammänner-Vereinigung des Kantons Aargau (GAV) konsequent eingebracht.

#### Zur Frage 8

*Werden die Anliegen der Stadt Zofingen durch die Gemeindeammänner-Vereinigung des Kantons Aargau genügend vertreten oder müsste ein anderes Gefäss die Anliegen der Zentrumsgemeinden vorbringen um die Kluft Stadt/Land besser aufzeigen zu können?*

In der Tat ist es so, dass die Anliegen der Zentrumsgemeinden innerhalb des Gefässes GAV nicht immer wie gewünscht Gehör finden. Im Kanton Aargau wird die Stimme der kleinen Landgemeinden traditionellerweise sehr gut gehört. Entsprechend ist es auch nicht gelungen, im neuen Finanz- und Lastenausgleich Abgeltungen für die erbrachten Zentrumsleistungen der aargauischen Kernstädte zu verankern. Im Zusammenhang mit der Erarbeitung des neuen Finanz- und Lastenausgleichs haben sich deshalb die Zentrumsgemeinden im Sinne einer konsequenten zukünftigen Interessenwahrung zur „IG Wirtschaftsstandorte“ zusammengeschlossen. Die Koordination dieser IG liegt bei der Stadt Zofingen. Die „IG Wirtschaftsstandorte“ äussert sich regelmässig auch medial im Interesse der Zentrumsgemeinden.

Wichtig ist in dieser Thematik auch, dass sich die kantonalen Parlamentarierinnen und Parlamentarier im Grossen Rat über die Parteigrenzen hinweg für die Interessen der Zentrumsgemeinden stark machen. Zofingen ist mit 7 Ratsmitgliedern dabei sehr gut vertreten.

Zofingen, 25. Mai 2016

Freundliche Grüsse  
STADTRAT ZOFINGEN

Hans-Ruedi Hottiger  
Stadtmann



Cornelia Zürcher  
Stadtschreiberin

**Verteiler per E-Mail**

- Mitglieder des Einwohnerrates
- Mitglieder des Stadtrates
- Bereichs- und Abteilungsleitende der Stadtverwaltung
- Medien

Gesamtliste Entlastungsmassnahmen 2016

| Entlastungsmassnahmen 2016 in AFP 2016-2019 |                                                                                                        |                    |                   |                                     |              |              | Auswirkungen auf Finanzen<br>Gemeinden |             |             |             |             |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|-------------------------------------|--------------|--------------|----------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Nr.                                         | Massnahme                                                                                              | Zustän-<br>digkeit | Steuer-<br>grösse | Auswirkungen auf Finanzen<br>Kanton |              |              | Auswirkungen auf Finanzen<br>Gemeinden |             |             |             |             |
|                                             |                                                                                                        |                    |                   | 2016                                | 2017         | 2018         | 2019                                   | 2016        | 2017        | 2018        | 2019        |
| E16-KTAG-0                                  | Stellenreduktionen Verwaltungspersonal, welche nicht Gegenstand eigener E16-Massnahmen sind (s. unten) | RR                 | GB                | -5.82                               | -8.50        | -8.49        | -8.42                                  |             |             |             |             |
| E16-KTAG-1                                  | Verzicht auf Auszahlung von Dienstaltersgeschenken                                                     | GR                 | GB                | -0.41                               | -0.80        | -0.81        | -0.82                                  |             |             |             |             |
| E16-KTAG-2                                  | Fahrspesen ÖV nur 2. Klasse                                                                            | RR                 | GB                | -                                   | -            | -            | -                                      |             |             |             |             |
| E16-KTAG-3                                  | Optimierung des Case Managements Verwaltungspersonal                                                   | GR                 | GB                | -                                   | -            | -            | -                                      |             |             |             |             |
| E16-100-1                                   | Vereinheitlichung Reinigungsstandards; zentrale Ausschreibung                                          | RR                 | GB                | <b>-6.23</b>                        | <b>-9.30</b> | <b>-9.30</b> | <b>-9.23</b>                           | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> |
| E16-120-1                                   | Schliessung Repräsentrale                                                                              | RR                 | GB                | -0.30                               | -0.30        | -0.30        | -0.30                                  |             |             |             |             |
| E16-200-1                                   | Redimensionierung Hightech Aargau                                                                      | RR                 | GB                | -0.90                               | -1.20        | -1.00        | -1.00                                  |             |             |             |             |
| E16-210-1                                   | Kürzung Sachaufwand Kantonspolizei                                                                     | RR                 | GB                | -0.30                               | -0.30        | -0.10        | -0.10                                  |             |             |             |             |
| E16-210-2                                   | Abbau von Zivilangestellten-Stellen der Kantonspolizei                                                 | RR                 | GB                | -0.68                               | -1.37        | -1.37        | -1.37                                  |             |             |             |             |
| E16-210-3                                   | Drosselung Personalaufwuchs Kantonspolizei                                                             | RR                 | GB                | -0.72                               | -1.11        | -1.20        | -1.20                                  |             |             |             |             |
| E16-215-1                                   | Leistungsabbau Sektion Verkehrszulassung                                                               | RR                 | GB                | -0.40                               | -0.50        | -0.50        | -0.50                                  |             |             |             |             |
| E16-215-2                                   | Abschaffung Anlaufstelle für Verkehrsexperten und Kundschaft                                           | RR                 | GB                | -0.20                               | -0.20        | -0.20        | -0.20                                  |             |             |             |             |
| E16-215-3                                   | Aktualisierung Abgeltung für Inkasso Motorfahrzeugabgabe aus der Spezialfinanzierung Strassenrechnung  | RR                 | GB                | -0.55                               | -0.55        | -0.55        | -0.55                                  |             |             |             |             |
| E16-225-1                                   | Reduktion von Integrationsmassnahmen                                                                   | RR                 | GB                | -0.30                               | -0.30        | -0.50        | -0.50                                  |             |             |             |             |
| E16-230-1                                   | Leistungsabbau bei der Arbeitslosenkasse                                                               | RR                 | GB                | -0.20                               | -0.20        | -0.20        | -0.20                                  |             |             |             |             |
| E16-235-1                                   | Verzicht auf Vermessungsprogramm 3 (2016-2019)                                                         | RR                 | GB                | -0.50                               | -0.70        | -1.00        | -1.00                                  |             |             |             |             |
| E16-235-2                                   | Leistungsabbau bei den Grundbuchämtern                                                                 | RR                 | GB                | -0.19                               | -0.19        | -0.19        | -0.19                                  |             |             |             |             |
| E16-240-1                                   | Neuausrichtung Finanzaufsicht                                                                          | GR                 | GB                | -0.09                               | -0.09        | -0.09        | -0.23                                  |             |             |             |             |
| E16-250-1                                   | Leistungsabbau bei der Oberstaatsanwaltschaft                                                          | RR                 | GB                | -0.13                               | -0.13        | -0.13        | -0.13                                  |             |             |             |             |
| E16-250-2                                   | Leistungsabbau bei der Kantonalen Staatsanwaltschaft (Rechtshilfe)                                     | RR                 | GB                | -0.10                               | -0.10        | -0.10        | -0.10                                  |             |             |             |             |
| E16-250-3                                   | Anpassung Anwaltstarif                                                                                 | GR                 | LUAE              | -0.05                               | -0.18        | -0.18        | -0.18                                  |             |             |             |             |
| E16-255-1                                   | Reduktion Sachaufwand der Bezirksgefängnisse (BGF) und der Justizvollzugsanstalt (JVA)                 | RR                 | GB                | -0.83                               | -0.23        | -0.27        | -0.27                                  |             |             |             |             |
| E16-255-2                                   | Leistungsabbau in den Bezirksgefängnissen (Nachtdienst)                                                | RR                 | GB                | -0.14                               | -0.26        | -0.26        | -0.26                                  |             |             |             |             |
| E16-310-1                                   | Sistierung Beiträge an Schulbauten                                                                     | RR                 | GB                | <b>-6.28</b>                        | <b>-7.61</b> | <b>-7.84</b> | <b>-7.98</b>                           | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> |
| E16-310-2                                   | Anhebung der minimalen Abteilungsgrösse an der Real- und Sekundarschule                                | RR                 | GB                | -2.60                               | -2.00        | -3.60        | -3.60                                  | 0.10        | -0.19       | -1.10       | -2.00       |
| E16-310-3                                   | Einführung Gemeindeanteil an der Musikgrundschule                                                      | RR                 | GB                | -0.90                               | -2.20        | -2.20        | -2.20                                  | 0.90        | 2.20        | 2.20        | 2.20        |
| E16-310-4                                   | Abschaffung des Berufswahljahrs                                                                        | GR                 | GB                | 0.00                                | -0.80        | -1.80        | 1.80                                   |             |             |             |             |
| E16-310-5                                   | Einführung Gemeindeanteil am Berufswahljahr                                                            | RR                 | GB                | -0.30                               | -0.40        | 0.00         | 0.00                                   | 0.30        | 0.40        | 0.00        | 0.00        |
| E16-310-7                                   | Reduktion des Wahlfachs Latein an der Bezirksschule um zwei Lektionen                                  | RR                 | GB                | -0.04                               | -0.10        | -0.10        | -0.10                                  | -0.02       | -0.05       | -0.05       | -0.05       |
| E16-310-8                                   | Finanzierung Projekt Multisystemische Therapie via Swisslos-Fonds                                      | RR                 | GB                |                                     | -0.47        | -0.47        | -0.47                                  |             |             |             |             |
| E16-310-10                                  | Reduktion ungebundene Lektionen Kindergarten                                                           | RR                 | GB                | -1.90                               | -4.70        | -4.70        | -4.70                                  | -1.00       | -2.50       | -2.50       | -2.50       |
| E16-310-11                                  | Reduktion Deutsch als Zweitsprache (DaZ)                                                               | RR                 | GB                |                                     | -1.00        | -2.70        | -3.50                                  |             |             |             |             |

Gesamtliste Entlastungsmassnahmen 2016

| Entlastungsmassnahmen 2016 in AFP 2016-2019 |                                                                                           |               |              |                                  |        |        |                                     |       |       |        |        |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|----------------------------------|--------|--------|-------------------------------------|-------|-------|--------|--------|
| Nr.                                         | Massnahme                                                                                 | Zuständigkeit | Steuergrösse | Auswirkungen auf Finanzen Kanton |        |        | Auswirkungen auf Finanzen Gemeinden |       |       |        |        |
|                                             |                                                                                           |               |              | 2016                             | 2017   | 2018   | 2019                                | 2016  | 2017  | 2018   | 2019   |
| E16-310-12                                  | Reduktion Intensivweiterbildung für Lehrpersonen                                          | RR            | GB           | -0.80                            | -1.60  | -1.60  | -1.60                               | -0.40 | -0.80 | -0.80  | -0.80  |
| E16-310-13                                  | Optimierung des Case Managements Lehrpersonen                                             | GR            | GB           | 0.00                             | -0.85  | -0.85  | -0.85                               | -0.35 | -0.35 | -0.35  | -0.35  |
| E16-310-14                                  | Reorganisation Schulaufsicht                                                              | GR            | GB           | -0.59                            | -0.69  | -0.69  | -0.69                               | -0.24 | -0.28 | -0.28  | -0.28  |
| E16-310-15                                  | Festlegung Mindestschülerzahl je Primarschule                                             | GR            | GR           | 0.00                             | 0.00   | 0.00   | 0.00                                | 0.00  | 0.00  | 0.00   | 0.00   |
| E16-315-1                                   | Reduktion Beiträge an anerkannte Einrichtungen im Kinder- und Jugendbereich               | RR            | GB           | -2.10                            | -2.10  | -2.20  | -2.20                               | -1.40 | -1.40 | -1.40  | -1.40  |
| E16-315-2                                   | Reduktion Beiträge an anerkannte Einrichtungen im Erwachsenenbereich                      | RR            | GB           | -3.40                            | -3.50  | -3.60  | -3.70                               | -2.30 | -2.40 | -2.50  | -2.50  |
| E16-315-3                                   | Sistierung Platzausbauten und Bauvorhaben im Kinder- und Jugendbereich 2016/2017          | RR            | GB           | -1.60                            | -2.20  | -1.20  | -0.60                               | -1.10 | -1.40 | -0.90  | -0.40  |
| E16-315-4                                   | Sistierung Platzausbauten und Bauvorhaben im Erwachsenenbereich 2016/2017                 | RR            | GB           | -1.40                            | -3.30  | -3.80  | -3.30                               | -0.90 | -1.20 | -2.60  | -2.20  |
| E16-320-1                                   | Verzicht Beiträge an Prüfungskosten von eidgenössischen Berufs- und höheren Fachprüfungen | RR            | GB           |                                  | -0.49  | -0.20  |                                     |       |       |        |        |
| E16-320-2                                   | Sistierung Investitionsbeiträge Berufsschulen 2016                                        | RR            | IR           | -3.20                            | 3.20   |        |                                     |       |       |        |        |
| E16-320-3                                   | Kantonale Schule für Berufsbildung (KSB); Reduktion Kosten Integrationsprogramm (IP)      | RR            | GB           | 0.00                             | 0.00   | -0.18  | -0.43                               |       |       |        |        |
| E16-320-4                                   | Kantonale Schule für Berufsbildung (KSB); Reduktion Lektionenfaktor                       | RR            | GB           | -0.22                            | -0.53  | -0.53  | -0.54                               |       |       |        |        |
| E16-320-5                                   | Berufsfachschulen; Abschaffung Entschädigung für kleine Berufsstattklassen                | RR            | GB           |                                  | -2.71  | -2.68  | -2.65                               |       |       |        |        |
| E16-320-6                                   | Höhere Berufsbildung; Abbau Lektionen Höhere Fachschule Gesundheit und Soziales (HFGS)    | RR            | GB           | -0.10                            | -0.20  | -0.20  | -0.20                               |       |       |        |        |
| E16-320-7                                   | Mittelschulen; Erhöhung Pflichtpensen Lehrpersonen                                        | RR            | GB           | -1.01                            | -2.43  | -2.43  | -2.43                               |       |       |        |        |
| E16-320-8                                   | Mittelschulen; Einführung Kostenbeteiligung Freifach Instrumentalunterricht               | GR            | GB           | 0.00                             | -0.65  | -1.45  | -1.45                               |       |       |        |        |
| E16-320-9                                   | Mittelschulen; Reduktion Sport in der WMS/IMS                                             | RR            | GB           | -0.07                            | -0.18  | -0.18  | -0.18                               |       |       |        |        |
| E16-320-10                                  | Kürzung Globalbeitrag Beratungsdienste für Ausbildung und Beruf Aargau (BDAG)             | RR            | GB           |                                  | -1.00  | -1.00  | -1.00                               |       |       |        |        |
| E16-325-1                                   | Kürzung Jahresbeitrag Swiss Nanoscience Institute (SNI)                                   | RR            | GB           | -0.50                            | -0.50  | -0.50  |                                     |       |       |        |        |
| E16-340-1                                   | Kürzung Beitrag Naturama                                                                  | RR            | GB           | -0.20                            | -0.20  | -0.20  | -0.20                               |       |       |        |        |
| E16-340-2                                   | Verzicht Regierungskonzert im Jahr 2016                                                   | RR            | GB           | -0.09                            |        |        |                                     |       |       |        |        |
| E16-340-3                                   | Kürzung Betriebsbeiträge an kulturelle Institutionen                                      | RR            | GB           | -0.33                            | -0.33  | -0.33  | 0.00                                |       |       |        |        |
| E16-340-4                                   | Kantonsarchäologie; Finanzierung Grabungsauswertungen über Swissios-Fonds                 | RR            | GB           | -0.47                            | -0.35  | -0.30  | 0.00                                |       |       |        |        |
| E16-400-1                                   | Erhöhung Lotteriegelöhnen                                                                 | RR            | LUAE         | -21.96                           | -32.26 | -39.67 | -34.78                              | -6.25 | -8.88 | -11.18 | -10.28 |
| E16-400-2                                   | Reduktion Aufwand E-Government                                                            | RR            | GB           | -0.02                            | -0.02  | -0.02  | -0.02                               |       |       |        |        |
| E16-415-1                                   | Verzicht auf gedruckte Publikationen (Ausnahme Jahrbuch und Aargauer Zahlen)              | RR            | GB           | -0.05                            | -0.05  | -0.05  | -0.05                               |       |       |        |        |
| E16-420-1                                   | Kürzung internes Weiterbildungsangebot                                                    | RR            | GB           | -0.04                            | -0.04  | -0.04  | -0.04                               |       |       |        |        |
| E16-425-1                                   | Begrenzung Pendlerabzug auf 6'000.- (GR: neu 10'000)                                      | RR            | GB           | -0.11                            | 0.00   | 0.00   | 0.00                                |       |       |        |        |
| E16-425-1                                   | Begrenzung Pendlerabzug auf 6'000.- (GR: neu 10'000)                                      | GR            | LUAE         | -5.00                            | -5.00  | -5.00  | -5.00                               | -4.00 | -4.00 | -4.00  | -4.00  |

Gesamtliste Entlastungsmassnahmen 2016

| Entlastungsmassnahmen 2016 in AFP 2016-2019 |                                                                                                                                                                                       |               |              |                                  |        |        |                                     |       |       |       |       |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|----------------------------------|--------|--------|-------------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| Nr.                                         | Massnahme                                                                                                                                                                             | Zuständigkeit | Steuergrösse | Auswirkungen auf Finanzen Kanton |        |        | Auswirkungen auf Finanzen Gemeinden |       |       |       |       |
|                                             |                                                                                                                                                                                       |               |              | 2016                             | 2017   | 2018   | 2019                                | 2016  | 2017  | 2018  | 2019  |
| E16-425-3                                   | Senkung des Vergütungszinses für natürliche und des Ausgleichszinses für juristische Personen auf 0.1 %                                                                               | RR            | LUAE         | -2.20                            | -2.40  | -2.60  | -2.80                               | -1.70 | -1.80 | -2.00 | -2.10 |
| E16-430-1                                   | Priorisierung Hochbauvorhaben                                                                                                                                                         | RR            | GB/IR        | -6.97                            | -5.77  | -4.77  | -4.77                               |       |       |       |       |
| E16-435-1                                   | Verzicht auf IT-Projekte bzw. Reduktion Vorhaben im Globalbudget                                                                                                                      | RR            | GB           | -0.43                            | -0.43  | -0.43  | -0.43                               |       |       |       |       |
| E16-440-1                                   | Reduktion von Fördermassnahmen im Bereich Grundlagen- und Strukturverbesserungsprojekte                                                                                               | RR            | GB/IR        | -0.60                            | -0.60  | -0.60  | -0.60                               |       |       |       |       |
| E16-440-2                                   | Streichung resp. weitere Reduktion der Mittel zur Unterstützung von Projekten zur regionalen Entwicklung PRE                                                                          | RR            | GB           | -0.13                            | -0.10  | -0.10  | -0.10                               |       |       |       |       |
| E16-500-1                                   | Verzicht auf Verpflichtungskredit "Angebotslücken in der Elternbildung"                                                                                                               | RR            | GB           | -10.54                           | -14.40 | -13.60 | -13.80                              | -1.70 | -5.80 | -6.00 | -6.10 |
| E16-500-2                                   | Überschussregelung Gebäudeversicherung                                                                                                                                                | GR            | LUAE         | 0.00                             | -1.00  | -1.00  | -1.00                               |       |       |       |       |
| E16-515-1                                   | Reduzierung der externen Sicherheitsdienstleistungen im Asylbereich                                                                                                                   | RR            | GB           | -0.90                            | -0.90  | -0.80  | -0.80                               |       |       |       |       |
| E16-520-1                                   | Reorganisation Suchtberatung                                                                                                                                                          | RR            | GB           |                                  |        | -1.00  | -1.00                               |       |       |       |       |
| E16-520-2                                   | Kürzung des Betriebsbeitrags an die Suchtprävention Aargau                                                                                                                            | RR            | GB           | -0.08                            | -0.08  | -0.08  | -0.08                               |       |       |       |       |
| E16-520-3                                   | Kürzung bei der finanziellen Unterstützung des Vereins "Netzwerk Alter"                                                                                                               | RR            | GB           | -0.03                            | -0.03  | -0.03  | -0.03                               |       |       |       |       |
| E16-520-4                                   | Streichung von Angeboten im Schwerpunktprogramm Gesundes Körpergewicht                                                                                                                | RR            | GB           | -0.03                            | -0.03  | -0.03  | -0.03                               |       |       |       |       |
| E16-520-5                                   | Nicht-Erneuerung der vertraglichen Vereinbarungen (Rahmen- und Leistungsvertrag) mit dem Blauen Kreuz                                                                                 | RR            | GB           | -0.13                            | -0.13  | -0.13  | -0.13                               |       |       |       |       |
| E16-520-6                                   | Kürzung bei den Präventivmedizinischen Massnahmen und Gesundheitsförderung                                                                                                            | RR            | GB           | -0.02                            | -0.02  | -0.02  | -0.02                               |       |       |       |       |
| E16-520-7                                   | Kürzung Kredit für Weiterbildungs-Praxisassistenten                                                                                                                                   | RR            | GB           | -0.14                            | 0.00   | -0.01  | 0.00                                |       |       |       |       |
| E16-533-1                                   | Abbau der Kontrolltätigkeit innerhalb der Lebensmittelkontrolle und im Bereich Trink- und Badewasser, Reduktion bei der Ausbildung Lernender sowie Minimierung des Praktikumsangebots | RR            | GB           | -0.35                            | -0.45  | -0.41  | -0.42                               |       |       |       |       |
| E16-533-2                                   | Erhöhung Hundetaxe                                                                                                                                                                    | RR            | LUAE         | -0.23                            | -0.23  | -0.23  | -0.23                               |       |       |       |       |
| E16-533-3                                   | Mehreinahmen Gebühren Lebensmittelkontrolle                                                                                                                                           | RR            | GB           | -0.08                            | -0.08  | -0.08  | -0.08                               |       |       |       |       |
| E16-535-1                                   | Entlastung der akutsomatischen Spitalfinanzierung                                                                                                                                     | RR            | GB           | -12.20                           | -12.20 | -12.20 | -12.20                              |       |       |       |       |
| E16-535-2                                   | Einmalige Entlastung der akutsomatischen Spitalfinanzierung durch die Rückabwicklung von Tariffifferenzen aus den Jahren 2012 bis 2014                                                | RR            | GB           | -12.50                           |        |        |                                     |       |       |       |       |
| E16-535-3                                   | Verzicht Forschungsbeiträge an aargauische Spitäler                                                                                                                                   | RR            | GB           | -1.00                            | -1.00  | -1.00  | -1.00                               |       |       |       |       |
| E16-535-4                                   | Finanzierung Projekt Palliative Care durch Swisslos-Fonds                                                                                                                             | RR            | GB           | -0.45                            | -0.55  | -0.55  | -0.55                               |       |       |       |       |
| E16-535-5                                   | Verlängerung Pilotprojekt Aufsuchende Familienarbeit zulasten Swisslos-Fonds                                                                                                          | RR            | GB           |                                  | -1.19  | -1.19  | -1.19                               |       |       |       |       |
| E16-545-1                                   | Anhebung des Vermögensverzehrs bei EL zur AHV                                                                                                                                         | GR            | LUAE         | 0.00                             | -8.40  | -7.50  | -7.50                               |       |       |       |       |
| E16-545-2                                   | Anhebung des Vermögensverzehrs bei EL zur IV                                                                                                                                          | GR            | LUAE         | 0.00                             | -2.75  | -1.50  | -0.50                               |       |       |       |       |
|                                             |                                                                                                                                                                                       |               |              | -28.26                           | -29.15 | -27.88 | -26.33                              | 0.00  | 0.00  | 0.00  | 0.00  |

Gesamtliste Entlastungsmassnahmen 2016

| Entlastungsmassnahmen 2016 in AFP 2016-2019 |                                                                                                                     |               |              |                                  |                |                |                                     |               |               |               |               |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|----------------------------------|----------------|----------------|-------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Nr.                                         | Massnahme                                                                                                           | Zuständigkeit | Steuergrösse | Auswirkungen auf Finanzen Kanton |                |                | Auswirkungen auf Finanzen Gemeinden |               |               |               |               |
|                                             |                                                                                                                     |               |              | 2016                             | 2017           | 2018           | 2019                                | 2016          | 2017          | 2018          | 2019          |
| E16-610-1a/b                                | Streichung der Beiträge an die kommunale Nutzungsplanung                                                            | GR            | GB           |                                  | -0.13          | -0.58          | -0.58                               |               | 0.13          | 0.40          | 0.40          |
| E16-610-2                                   | Verzicht auf Versand des "Info Fokus Tiefenlager" (Broschüre)                                                       | RR            | GB           | -0.05                            | -0.05          | -0.05          | -0.05                               |               |               |               |               |
| E16-615-1                                   | Reduktion geplante Förderprogramme Energie                                                                          | RR            | GB/YK        | -0.97                            | -0.84          | -0.25          | -0.77                               |               |               |               |               |
| E16-615-2                                   | Reduktion der Mittel für indirekte Förderungen (Energieberatung)                                                    | RR            | GB           | -0.50                            | -0.50          | -0.50          | -0.50                               |               |               |               |               |
| E16-620-1                                   | Sistierung Passivsammler Messnetz NO2                                                                               | RR            | GB           | -0.03                            | -0.03          | -0.03          | -0.03                               |               |               |               |               |
| E16-620-2                                   | Verschiebung 4. Hauptuntersuchung Bodenbeobachtungsmessnetz (KABO)                                                  | RR            | GB           | -0.07                            | -0.05          | -0.25          | -0.14                               |               |               |               |               |
| E16-625-1                                   | Anpassung Wassernutzungsgesetz - Gewässerrevitalisierungen                                                          | GR            | GB           |                                  |                |                |                                     |               |               |               |               |
| E16-625-2                                   | Verschiebung Hochwasserschutzprojekt Suhrental                                                                      | RR            | IR           |                                  | -0.65          | -2.26          | -1.46                               |               | -1.78         | -2.77         | -2.17         |
| E16-625-3                                   | Befristete Sistierung Entwicklungsschwerpunkt "Integrales Hochwassermanagement Reusstal"                            | RR            | IR           |                                  |                | -0.85          | -2.67                               |               |               |               |               |
| E16-625-4                                   | Verschiebung Realisierung von Hochwasserschutz-Projekten                                                            | RR            | IR           | -3.40                            | -1.93          | -1.10          | -0.70                               | -3.40         | -1.93         | -1.10         | -0.70         |
| E16-625-5                                   | Beteiligung des AGV an Hochwasserschutzmassnahmen                                                                   | RR            | IR           | -0.30                            | -0.30          | -0.30          | -0.30                               | -0.30         | -0.30         | -0.30         | -0.30         |
| E16-625-6                                   | Reduktion Natur 2020, Etappe 2016-2020                                                                              | RR            | IR           | -0.48                            | -0.32          | -0.32          | -0.32                               | 0.30          | 0.30          | 0.30          | 0.30          |
| E16-625-7                                   | Verzicht auf Nebenleistungen im Programm LABIOLA                                                                    | RR            | GB           | -0.20                            | -0.20          | -0.20          | -0.20                               |               |               |               |               |
| E16-625-8                                   | Reduktion der kantonalen Mittel für die Neobiota-Bekämpfung                                                         | RR            | GB           | -0.15                            | -0.15          | -0.15          | -0.15                               |               |               |               |               |
| E16-625-9                                   | Finanzierung Jurapark über SLF                                                                                      | RR            | GB           | -0.22                            | -0.22          | -0.22          | -0.22                               |               |               |               |               |
| E16-635-1                                   | Effizienzsteigerungen Verkehrsangebot und verzögerte Umsetzung der Massnahmen gemäss Mehrjahresprogramm öV (MJP öV) | RR            | GB           | -4.30                            | -5.80          | -8.50          | -5.20                               | -2.80         | -4.10         | -4.40         | -3.50         |
| AB 635                                      | Reduktion des Beitrags von 17 % auf 5 % für Beiträge an die Erarbeitung des kommunalen Gesamtplans Verkehr          | GR            | GB           | -0.04                            | -0.04          | -0.04          | -0.04                               |               |               |               |               |
| E16-635-2                                   | Verschiebung und Ersreckung öV-Projekte                                                                             | RR            | IR           | -0.75                            | -0.85          | -0.85          | -0.85                               |               |               |               |               |
| E16-640-1                                   | Aktualisierung der bestehenden Leistungsvereinbarungen gegenüber der Strassenrechnung                               | RR            | GB           | -0.90                            | -0.90          | -0.90          | -0.90                               |               |               |               |               |
| E16-710-1                                   | Anpassung Anwalstarif                                                                                               | GR            |              | -12.36                           | -12.94         | -17.33         | -15.07                              | -6.20         | -7.68         | -7.87         | -5.97         |
| E16-710-2                                   | Erhöhung der Gebühren; Anpassung Verfahrenskostendeckret                                                            | GR            |              | -0.15                            | -0.50          | -0.50          | -0.50                               |               |               |               |               |
| E16-810-1                                   | Reduktion der Vergabe externer Aufträge                                                                             | FK            | GB           | -0.30                            | -0.30          | -0.30          | -0.30                               |               |               |               |               |
|                                             | <b>Total</b>                                                                                                        |               |              | <b>-86.40</b>                    | <b>-108.78</b> | <b>-118.74</b> | <b>-110.30</b>                      | <b>-14.15</b> | <b>-22.36</b> | <b>-25.04</b> | <b>-22.34</b> |

Anmerkungen: (+) Aufwandsteigerung bzw. Ertragsminderung; Stellenzunahme / (-) Aufwandminderung bzw. Ertragsteigerung; Stellenreduktion; Rundungsdifferenzen sind möglich

Legende:

- GB = Globalbudget
- LUAE = leistungsunabhängiger Aufwand und Ertrag
- IR = Investitionsrechnung
- RR = Regierungrat
- GR = Grosser Rat
- FK = Finanzkontrolle